819 516-1117 | fenproinc@gmail.com
181-B, rue Principale à Saint-André-Avellin

VOIR NOS PROMOTIONS EN MAGASIN
- Remplacement de THERMOS
- 10 ans de garantie sur l'installation de portes et fenêtres de portes et fenêtres

ESTIMATION GRATUITE

P000096-2

MONUMENTS
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1903
martelmonuments.ca

- Grande salle de montre
- Inscriptions de monuments
- Rabais sur monuments en inventaire

360, boul. Maloney Ouest, unité 1, Gatineau, QC, J8P 7R5
819 643-1244

P000657-1

Mercredi 8 septembre 2021 • N° 132 •

JOURNAL LES 2 Vallées.ca Lièvre

Vous cherchez un emploi?

Pages 2, 7, 11 et 21

UN CAHIER SPÉCIAL POUR LE 130e de Lochaber-Partie-Ouest - PAGES 15 à 20

UN PAS DE PLUS POUR LA PISTE multifonctionnelle de Buckingham - PAGE 5

COACH MIKE

dans la course municipale à Buckingham !

PAGE 4

PLANCHERS CERIK .COM
SPÉCIAL DE LA SEMAINE
1 79$* PI2
PLANCHER FLOTTANT 12 MM
LAUZON planchers lauzon.com
*Détails en magasin
819 308-1979

VOTRE CHOIX #1
RE/MAX
RE/MAX VISION
Agence immobilière
ON VEND PLUS d'immobilier PARCE QU'ON EN DONNE PLUS
Pour une transaction en toute Tranquilli-T
renseignez-vous
Simon Lacasse
Courtier immobilier agréé
ÉQUIPE SIMON LACASSE

Michel Modery, Courtier immobilier
Robert Lacasse, Courtier immobilier
Sabrina Grisé, Courtière immobilière

PENDANT QUE VOUS DÉBOUCHEZ UNE BONNE BOUTEILLE...
ON S'OCCUPE DE TOUT

819 428-4000
lapetite-nation.ca

Voir nos inscriptions en page 24

P000238-5

Vos pharmaciens de famille!
E. Carbonneau, M. Milot et D. Savoie
Pharmaciens propriétaires
uniprix.com

620, Ave Buckingham | 819 986-6000

L'APPLI UNIPRIX

Accédez à votre Dossier Santé facilement, en plus d'avoir accès à vos renouvellements d'ordonnances, votre circulaire, ainsi que votre succursale la plus près de chez vous!

156, rue Galipeau, Thurso | 819 985-2252

P000492-3

UNE ÉLECTION FÉDÉRALE qui pourrait surprendre

ISABELLE Yde
Rédactrice en chef
isabelley@journalles2vallees.ca

La liste des différents partis en lice pour l'élection fédérale du 20 septembre vient de confirmer la présence de certains d'entre eux, mais offre aussi plusieurs surprises.

En effet, les candidats du Bloc québécois, Yves Destroismaisons, et du Parti libéral du Canada, Stéphane Lauzon, ont annoncé leur intention les premiers. La course est donc officiellement lancée avec également Marie Louis-Seize, pour le Parti conservateur du Canada. Paul Lynes représentera, quant à lui, le Parti libre du Canada, tandis que Marc Vachon se présente pour le Parti populaire du Canada et Michel Welt, pour le Nouveau Parti démocratique.

La circonscription d'Argenteuil – La Petite-Nation avec six candidats n'aura cependant pas de représentant du Parti vert du Canada. Pourtant, cette formation écologique intégrait la liste des choix politiques depuis plusieurs élections.

Marjorie Valiquette avait notamment obtenu 4,2 % des suffrages lors du scrutin de 2019 tandis qu'Audrey Lamarche avait rallié 2,2 % des voix en 2015. Les électeurs écologistes devront envisager une stratégie électorale différente pour celle de 2021. À qui accorderont-ils leur vote ?

Le Parti libre du Canada constitue l'autre particularité de cette course dans la circonscription, d'autant qu'il existe depuis la dernière élection fédérale, il y a deux ans.

Cette jeune formation comptera pourtant, lors de ce scrutin, un candidat dans chaque circonscription du Québec. Argenteuil — La Petite-Nation n'y échappe pas. Les deux tiers de celles du Nouveau-Brunswick compléteront les rangs de cette formation politique. Une présence très sporadique apparaît aussi en Ontario et en Colombie-Britannique.

Lors du scrutin du 20 octobre 2019, 50 825 électeurs se sont rendus aux urnes. Stéphane Lauzon avait gagné l'élection avec 18 896 voix contre 18 167 pour son concurrent bloquiste, Yves Destroismaisons. Suivait, en troisième position, Marie Louis-Seize du Parti conservateur, avec 6044 votes contre 3758 pour la néo-démocrate, Charlotte Boucher Smoley.

La candidate du Parti vert du Canada, Marjorie Valiquette, a cristallisé 2411 voix. Son homologue du Parti populaire du Canada, Sherwin Edwards, en comptait 721, lors de la première présence de la formation au scrutin fédéral, en 2019.

La circonscription d'Argenteuil – La Petite-Nation compte six candidats, mais n'aura pas de représentant du Parti vert du Canada.

Chaque élection a son lot d'enjeux et de candidats. Maintenant que la liste est officielle, chaque électeur est invité aux urnes de façon anticipée dès le 10 septembre.

Le scrutin général se tiendra pour la majorité des Canadiens, le 20 septembre prochain.

BESOIN DE SERVICES D'INSTALLATIONS DE :
- Pose de briques
- Pose de blocs
- Foyer naturel
- Pose de pierres
- Drains français
- Mur de soutènement
- Solage

RBQ 8007-3257-81

Pour les maisons neuves ou pour vos rénovations!

Maçonnerie Gaëtan Poudrette

819 426-3643
maconneriegpoudrette.ca

P000453-1

CARQUEST PIÈCES D'AUTOS

Nous sommes à la recherche d'un

COMMIS AUX PIÈCES

Avantages sociaux et salaire compétitif

Apportez votre CV au
52, rue Principale à Saint-André-Avellin
ou communiquez avec nous
au 819 983-2131

P000694-1

LE RECRUTEMENT de personnel électoral fédéral se poursuit

ISABELLE Yde
isabelley@journalles2vallees.ca

Qui dit élections, dit aussi équipe pour voir au bon fonctionnement de celle-ci les jours de scrutin. Le bureau d'élection de la circonscription d'Argenteuil — La Petite-Nation reste en mode de recrutement.

Interrogé sur la réalité d'embauche du moment, son directeur de scrutin, Pierre Brunet distingue la situation du vote par anticipation de celle du 20 septembre. En effet, les citoyens pourront aller aux urnes en toute quiétude les 10, 11, 12 et 13 septembre prochains. Les équipes formées pour l'occasion les accueilleront dans chaque bureau de scrutin.

« Nous sommes en recrutement pour des postes pour le vote ordinaire du lundi 20 septembre, indique-t-il. Nous avons des postes à pourvoir sur tout notre territoire, soit comme scrutateur, agent d'information, préposé à l'information et superviseur. Les gens peuvent s'inscrire directement sur le portail d'Élections Canada. La formation est rémunérée et le temps de travail pour les heures effectuées lors de la journée, bien entendu. »

Le recrutement constitue un enjeu primordial puisque près de 1000 fonctionnaires électoraux seront engagés pour cette élection dans la circonscription d'Argenteuil – La Petite-Nation.

Les personnes intéressées à travailler pour les élections peuvent s'inscrire dès maintenant d'autant que des formations sont à prévoir bien avant le jour du vote, prévu le 20 septembre prochain.

Elles peuvent rejoindre directement le bureau d'Élections Canada en composant le 1-866-209-6488.

JOURNAL LES 2 Vallées.ca Petite-Nation et Lièvre
journalles2vallees.ca

Propriétaires
Isabelle Millette
Yan Proulx

Rédactrice en chef
Isabelle Yde

Journaliste
Charlotte Leblanc-Haentjens

Conseillère publicitaire
Michelle Villeneuve

Chroniqueurs
Julien Crosnier
Frédérique Delisle
Steve Fortin
Christian Lavergne

Développement de projets
Société Locynco Inc.

Graphistes
Tanisha Perrette
Nicolas Auger

Tirage
27 724 exemplaires imprimés

Publié par
Le Lien Entrepreneur
Présidente : Isabelle Millette

Impression
Québecor

Distribution
Postes Canada

LE LIEN ENTREPRENEUR — QUÉBECOR

POSTES CANADA CANADA POST

534, avenue de Buckingham
Gatineau, QC J8L 2H1
819 617-3205

LE PASSEPORT VACCINAL chamboule l'écosystème

CHARLOTTE Leblanc-Haentjens
Journaliste
charlotte@journalles2vallees.ca

Certaines activités prévues sur le territoire ont dû être annulées depuis l'implantation du passeport vaccinal, institué le 1er septembre dernier à la largeur du Québec.

Certaines personnes rapportent avoir changé leurs plans à cause de cette nouvelle restriction, pouvons-nous lire sur divers réseaux sociaux. Cela peut avoir à trait aux inscriptions des enfants à des activités sportives ou encore à des spectacles dans des lieux artistiques.

Il existe aussi des événements et entreprises qui prennent la décision de ralentir, voire stopper leur roulement. À ce titre, le restaurant La Bouchée Double, situé à Saint-André-Avellin, a fermé sa salle à manger temporairement. Cela a pour objectif de ne pas contraindre davantage ses employés, souhaitant les garder sur le plancher afin de répondre aux commandes livrées à l'extérieur, à même leur terrasse ainsi qu'à domicile.

La pénurie de main-d'œuvre ajoute à la crainte de perdre ses employés, si trop de balises sont imposées, rapportent les responsables.

Du côté de Plaisance, nous assistons également à l'annulation de leur fête des Grandes retrouvailles, qui était prévue le 4 septembre, « étant donné que le 1er septembre [dernier], le passeport vaccinal Covid-19 [a été] exigé lors d'activités telles que les évènements et festivals se déroulant à l'extérieur et dont le nombre de participants dépasse celui permis dans le cadre des rassemblements dans un lieu public extérieur, soit 50 personnes, et qu'il sera impossible pour les organisateurs d'avoir un contrôle à cet effet. »

Papineauville s'est également vue dans l'obligation d'annuler des spectacles prévus au village les 1er et 8 septembre, ainsi que l'activité Pique-nique en musique, tenue le 6 septembre. « Nous sommes heureux, malgré les circonstances, d'avoir été en mesure de vous offrir 10 spectacles durant la saison estivale. »

Or, les élus à Papineauville comptent tout de même tenir leur cinéma en plein air, le 10 septembre prochain.

À Saint-André-Avellin, la salle de spectacle Le Saint-André annonce un certain nombre de reports, l'endroit étant trop petit pour faire respecter les mesures sanitaires, expliquent les organisateurs.

À ce titre, la venue d'Ariane Moffatt a été remise au 31 octobre 2021, celle de Jean-Claude Gélinas au 15 janvier 2022 et de Koriass, le 11 novembre 2022.

Néanmoins, un bon nombre d'événements prévus dans la région comptent maintenir le cap. C'est le cas de la Coopérative de Solidarité Place du Marché à Ripon, qui tiendra ses 5 à 7 tous les vendredis, en notant bien que l'entrée « se fera dorénavant par la porte située sur la face est de la bâtisse, en face du stationnement et du jardin collectif. » Avec procédures de passeport.

« En ce qui concerne notre marché public du samedi, il est important de noter que le passeport vaccinal ne s'applique pas aux commerces de détail ni aux commerces jugés essentiels, indiquent les responsables de la coopérative. Cependant, il s'applique aux restaurants. Dans notre cas, cela veut dire que le marché public est ouvert à tous, mais que le bistro sera réservé strictement aux personnes vaccinées. »

Le passeport vaccinal sera requis afin de participer à toute activité se tenant dans le bistro. De plus, les bénévoles de l'organisme devront être doublement vaccinés.

Brunet

HUSSEIN MROUEH

CHÉNÉVILLE
36, rue Principale
819 428-4441

RIPON
94-A, ch. Montpellier
819 983-4347

NOTRE-DAME-DU-LAUS
104, rue Principale
819 767-2442

P000016-2

Spéciaux de l'automne

Tôles couleurs variées
& accessoires
Isolation styromousse -
Matériaux divers - Portes
et fenêtres usagées
G. Brunette
150, Freeman, porte 104
(secteur Hull)
819 775-8048

P000395-2

VOUS AVEZ TRAVAILLÉ DANS UN MILIEU BRUYANT?

LA CNESST POURRAIT ASSUMER ENTIÈREMENT LE COÛT D'APPAREILS AUDITIFS PRATIQUEMENT INVISIBLES ET BLUETOOTH.*

* Certaines conditions s'appliquent, contactez-nous pour de plus amples informations.

Le Réseau Vos Oreilles
SASSEVILLE-BOLDUC
AUDIOPROTHÉSISTES

GATINEAU
VOSOREILLES.COM
520, boulevard de l'Hôpital | 819 243-7773 | 1 877 732-5370

P000022-2

Château Saint-André

« Je recommande grandement de choisir le Château Saint-André. En jasant avec les autres résidents, je me rends compte que nous sommes tous heureux d'y vivre et de passer de bons moments. De plus, nous sentons un grand respect entre les employés dévoués et nous. Les dirigeants sont à notre écoute et en cas de problèmes, ils les règlent rapidement dans le respect de tous. »

Denise Chénier

Aimeriez-vous être sur notre liste d'attente?

- Tous les repas sont inclus
- Préposé(e)s sur place 24/7
- Salle de loisirs multifonctionnelle
- Contrôle de sécurité aux portes extérieures
- Système d'appel d'urgence dans tous les appartements

20, rue du Ruisseau, Saint-André-Avellin
819 983-1819 | chateausaintandre.ca

P000355-3

MICHEL ROY sera de la course municipale à Buckingham

ISABELLE Yde
isabelley@journalles2vallees.ca

Un troisième candidat s'annonce dans le district de Buckingham à Gatineau pour le scrutin du 7 novembre prochain. Michel Roy, plus communément connu pour son rôle auprès des Tigres d'Hormisdas-Gamelin sous le vocable de « coach Mike », se lance en politique.

C'est ce qu'il a confirmé en entrevue, à l'équipe rédactionnelle du Journal Les 2 vallées vendredi dernier.

« Ça fait plusieurs années que je pensais à me présenter aux élections municipales. J'ai toujours fait du travail communautaire. J'avais vraiment le goût de m'impliquer. Je suis carrément prêt. »

L'homme de terrain a notamment un bagage professionnel. Après 33 ans, à l'aube de sa retraite, il voit la politique municipale comme un prolongement de cet engagement dans la collectivité, entre autres choses, dans le cadre sportif auprès des jeunes.

« Il y a autre chose de rattaché à Michel Roy autre que "coach Mike", souligne-t-il. J'ai quand même eu une carrière dans les domaines financiers et qui me permet de faire des analyses, mais aussi de la gestion de projets. J'ai également participé à la mise en place du terrain synthétique dans notre secteur. »

L'aspirant conseiller est connu à Buckingham d'autant qu'il y a grandi. Il considère d'ailleurs en avoir identifié les enjeux. Pour lui, l'élu du secteur a la responsabilité de s'assurer d'avoir les services de base et de la qualité de vie des résidents.

« Je me réfère au sondage Léger de 2020 qui a été réalisé par la Ville sur la satisfaction aux citoyens. Dans la catégorie "loisirs, sports, programmation culturelle et sportive, infrastructures", nous sommes arrivés bons derniers, dans tous ces points-là. Je pense qu'il faut redresser la barque. »

Son programme s'articule autour de plusieurs grands points, et notamment les infrastructures et la revitalisation du centre-ville de Buckingham. Pour lui, une nouvelle approche s'avère nécessaire pour régler certains dossiers.

« Je regarde les aménagements des dernières années. Je pense qu'on mérite d'avoir un meilleur support, des infrastructures. On a le droit d'avoir aussi notre quote-part des investissements. Ça prend de nouvelles idées. »

Ainsi, la situation de l'aréna de Buckingham l'interpelle d'autant qu'il considère qu'elle se trouve actuellement « sous respirateur artificiel ». Il aspire notamment à utiliser son expérience acquise dans le dossier du terrain synthétique afin de résoudre la situation.

Pour atteindre ses objectifs, il compte bien mettre à profit ses forces personnelles comme sa personnalité rassembleuse.

« J'aime être bien entouré, avec des personnes qui sont vraiment spécialistes et connaissantes dans leur champ d'activités. Quand je mords dans un projet, j'y vais avec passion. Pour la revitalisation du centre-ville, on va y aller avec de nouvelles idées, inclusives et novatrices. »

Pour Michel Roy, les organismes communautaires, sportifs et culturels jouent un rôle important dans l'offre de services aux citoyens. Dans cette optique, la mise en place d'un appui cohérent s'avère nécessaire.

Michel Roy se lance dans une course à trois pour le siège de Buckingham, le 7 novembre prochain. (Gracieuseté)

« Dans le passé, ça n'a pas vraiment été un objectif de l'administration municipale. Je pense qu'il faut mettre l'accent là-dessus. On a quand même un centre de services, à Buckingham, qui est sous-utilisé, aussi. Peut-être qu'il pourrait servir pour aider nos organismes communautaires. Il faut vraiment avoir de nouvelles idées. »

L'autre constat qu'il émet concerne la prépondérance accordée à l'ouest de Gatineau au détriment de l'est.

« Je veux qu'on ait notre juste part et qu'on redonne les lettres de noblesse à notre secteur. On doit travailler ensemble avec Masson-Angers, mais aussi avec L'Ange-Gardien. »

Avant de se lancer dans la course municipale gatinoise pour le siège de Buckingham, il souhaitait également s'assurer de poursuivre son mandat avec les Tigres d'Hormisdas-Gamelin.

Si Coach Mike est prêt pour sa 19e saison de football, Michel Roy l'est tout autant pour relever le défi de représenter les citoyens de Buckingham, à l'issue du scrutin du 7 novembre.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
de la Corporation plein air de la Lièvre administrant le Centre nautique de la Lièvre, le réseau de sentiers les Renards Blancs et le volet plein air du site de Champboisé de L'Ange-Gardien
21 septembre à 19h
Au pavillon du centre nautique de la Lièvre au 255, avenue de Buckingham
Élection pour certains postes au conseil d'administration
Corporation plein air de la Lièvre
P000746-1

DANSE avec CBJB
Nous sommes un club de danse récréative qui offre de nombreux styles pour tous les âges !
Inscriptions en personne au 515, rue Charles :
Les 8 et 16 septembre de 18h à 20h
Envoyez-nous un courriel pour vous inscrire en ligne, d'ici le 16 septembre !

DANCE with CBJB
We are a recreational dance club that offers many styles for all ages!
In-person registration at 515 Rue Charles:
Sept. 8 and 16, from 6pm-8pm
Send us an email to register online, from now 'till Sept 16th!
CBJB.danse @CBJB.danse
balletjazzbuck@gmail.com
En collaboration avec
In collaboration with
Ville de Gatineau
P000731-1

NADON & FILS inc.
DECO SURFACES
NOUS DEMEURONS OUVERTS MALGRÉ LES TRAVAUX SUR LA RUE JOSEPH.
137, rue Joseph, Gatineau (Secteur Buckingham) 819 986-5962 | nadonetfils.com
P000216-2

Montebello au rythme du Jazz & Blues

ISABELLE Yde
isabelley@journalles2vallees.ca

Entendez-vous résonner ces airs de jazz et de blues dans le village de Montebello ? Ce rêve devient réalité après ce sommeil sanitaire forcé. Le florilège musical envahira les rues du 9 au 12 septembre.

Notre équipe rédactionnelle vous propose un aperçu de ce qui vous attend au cours des prochains jours à travers la passion musicale confiée par plusieurs artistes présents au festival Musika.

UNE MOUTURE ACOUSTIQUE D'OFFENBACH EN OUVERTURE DU FESTIVAL

« On va chanter des tounes que tout le monde connaît par cœur, explique le guitariste, John McGale. Il y aura aussi quelques petits bijoux. On interprétera plusieurs chansons qui étaient un peu cachées dans les disques. »

La performance acoustique alternera entre ballades et performances rock connues du groupe. Le trio de musiciens offrira également au public des airs à une ou plusieurs voix.

« Les tounes d'Offenbach vont être revisitées avec le même esprit et la même énergie. »

DES RESPECTABLES À SEB ET JESS, SUR LA GRANDE SCÈNE LAUZON

Qui ne connaît pas les Respectables ? Le groupe de rock tourne depuis les années 1990. Une sélection de succès parmi 10 albums a dû leur donner du fil à retordre pour composer leur liste de chansons. Le monde sera-t-il à l'envers ou plutôt « Guacamolé » ?

Mais les Respectables offriront aussi une prestation unique. Ils partageront d'ailleurs la grande scène avec leurs invités Brian Tyler et Kim Richardson. Les mélomanes devraient découvrir des moments uniques avec cette palette d'artistes.

Le chanteur du groupe, Sébastien Plante, poussera également la chansonnette avec sa douce moitié, Jessyka Lapierre. Le duo Seb et Jess fera un survol des grands classiques du blues et du rock & roll.

DES RENDEZ-VOUS DANS UNE AMBIANCE FEUTRÉE

Certaines découvertes se feront plutôt confortablement assis devant un verre ou lors d'un souper dans divers bars et restaurants du village

DEUX SOIRS PLUTÔT QU'UN AUX BRASSEURS DE MONTEBELLO

The Roadside Ramblers compte bien mettre l'ambiance aux Brasseurs de Montebello, vendredi soir, dès 22 h 30. Le duo acoustique puisera des mélodies dans son répertoire Blues.

Massicotte offrira à son tour, une prestation unique le samedi soir. L'auteur-compositeur-interprète aborde des sujets du quotidien avec humour dans ses chansons. Le caractère intime du lieu permet aussi une chimie entre le chanteur et son public qui devrait transparaître.

JOHNNY & ME AU RESTAURANT LE NAPOLÉON

Le restaurant Le Napoléon accueillera Johnny & Me le samedi 11 septembre, en marge du festival, dès 22 h 30. Une occasion d'entendre une palette très variée de chansons accompagnées à la guitare.

LE CHÂTEAU MONTEBELLO REÇOIT PLUSIEURS ARTISTES

« Nous faisons deux performances, s'enthousiasme l'auteure-compositrice Audrée Alexandrine. Nous jouerons sur la scène découverte le 11 septembre puis nous ferons un 5 à 7 au Château Montebello. On a préparé deux spectacles similaires, mais avec une version plus festive dans la ville.

« Dans les deux cas, notre programmation va être diversifiée, il y aura du jazz, du blues, mais aussi du soul, du hip-hop et de la chanson. On y va avec beaucoup de titres connus que les gens vont reconnaître. »

Les adeptes de boogie-woogie ne seront pas en reste. En effet, Big Time Lew fera vibrer le plus grand édifice en bois rond au monde.Tous les détails au musikamontebello.com.

LA PISTE MULTIFONCTIONNELLE de Buckingham amorce un nouveau virage

ISABELLE Yde
isabelley@journalles2vallees.ca

La piste multifonctionnelle de Buckingham amorce un nouveau virage dans sa réalisation. Le conseiller du secteur, Martin Lajeunesse, conviait le président du conseil municipal, Daniel Champagne, à une visite du sentier Lièvre Ouest, afin de comprendre les enjeux du terrain.

La phase un du projet entre en appel d'offres pour sa construction, tandis que la seconde étape nécessitera la prise de carottes et une analyse des sols en vue de définir l'itinéraire final.

Le ralliement de pont Brady à la Route verte à Masson s'avère toujours d'actualité. Cependant, si initialement le circuit devait longer la rive ouest de la rivière du Lièvre en passant sur des terrains d'Énergie Brookfield, son trajet change quelque peu.

« J'ai invité les ingénieurs de Ville à venir marcher dans le bois, relate-t-il. À la suite de mon intervention, ils sont d'avis qu'on doit y rester. Les citoyens désiraient avoir un parcours dans le bois, c'est ce qui était ressorti de la consultation. »

Les experts étaient perplexes puisque le tracé proposé en marge de la rue Georges amenait son lot de défis.

Une première analyse avait notamment révélé une zone de mouvement de masse incompatible avec le passage d'un sentier multifonctionnel. Une seconde mouture impliquait une piste longeant la rue Georges. Martin Lajeunesse estimait cette version non sécuritaire d'autant que la chaussée ne pouvait être modifiée.

Pour l'élu, le boisé constitue la solution à préserver. Pour la phase 2, deux parcours seront à considérer dans la prise de décision. Ils emprunteraient un tracé non loin d'un axe électrifié. Compte tenu de la distance à respecter de cette ligne de fils, le sentier pourrait soit le suivre, soit se situer en lisière du boisé.

Des carottes d'analyse des sols seront prélevées sur les deux trajets dès le printemps prochain.

Le premier tronçon d'environ 1,2 km se trouve actuellement en appel d'offres de construction. La portion concernée part de l'intersection du pont Brady, sur la rue Georges, puis rejoint la rue Gauthier pour entrer dans le boisé, jusqu'à la rue Pierre-Laporte.

L'intégralité de ce nouveau tracé de la piste multifonctionnelle rallie le sous-bois à deux reprises. Dans un premier temps, il quitte la rue Georges à la hauteur de la rue Gauthier pour en sortir non loin de la rue Foucault. La seconde section reprend à proximité de la rue de l'Écorce pour raccorder la Route verte à Masson. Un accès supplémentaire permettra d'atteindre la piste multifonctionnelle dans le sous-bois, près de la rue Pierre-Laporte.

« Pour la phase deux, l'ingénieur veut travailler cet hiver sur la projection de parcours et après déclencher les appels d'offres. »

Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais
Québec

APPELS d'offres RI

CISSSO-2122-033-S/CISSSO-2122-034-S/CISSSO-2122-0035-S
Numéros de référence SEAO:1511136 ; 1511061 et 1518271

DÉVELOPPEMENT DE 73 PLACES AU TOTAL EN RESSOURCES INTERMÉDIAIRES DANS LA RÉGION DE L'OUTAOUAIS

Le CISSS de l'Outaouais désire faire l'acquisition des services d'un ou des promoteur(s), propriétaire(s) d'une Ressource Intermédiaire pour :

- 12 places en ressources intermédiaires pour des usagers ayant une déficience physique et 10 places en ressources intermédiaires pour des usagers ayant une déficience intellectuelle, déficience physique, trouble du spectre de l'autisme, pour la clientèle adulte, en trouble grave du comportement (TGC) dans la région de Gatineau en Outaouais (CISSSO-2122-033-S);
- 36 places en ressources intermédiaires pour des usagers en perte d'autonomie liée au vieillissement pouvant avoir des symptômes comportementaux et psychologiques de la démence (SCPD) dans la région de Gatineau en Outaouais (CISSSO-2122-034-S);
- 15 places en ressources intermédiaires pour la clientèle adulte présentant des troubles persistants de santé mentale dans la région de Gatineau en Outaouais (CISSSO-2122-035-S).

Le délai de mise en œuvre des ressources intermédiaires visées par le présent appel d'offres est entre le janvier 2022 et **juillet 2022.**

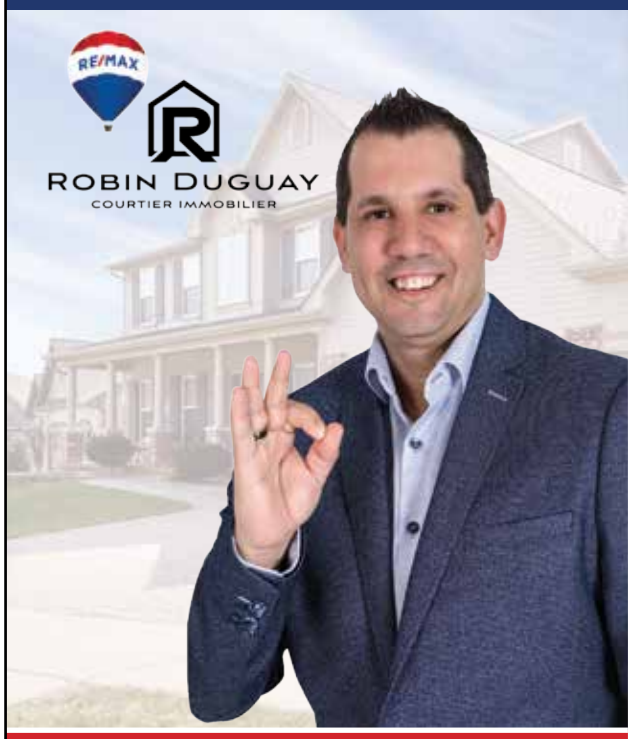
Les intéressés peuvent se procurer les documents complets de soumissions obligatoires sur le site SEAO, Système électronique d'appel d'offres, à l'adresse : www.seao.ca ou par téléphone au 1-866-669-7326. Pour toute information, veuillez communiquer uniquement avec Julie Godard au 819 449-4690 poste 449756 ou par courriel : juliegodard@ssss.gouv.qc.ca.

Les soumissions dûment complétées en 3 exemplaires et signées seront reçues dans des enveloppes cachetées, portant la mention correspondante au bon appel d'offres, au plus tard mardi le 12 octobre 2021 à 11h00 pour le CISSSO-2021-033-S, au plus tard jeudi le 07 octobre 2021 à 11h00 pour le CISSSO-2122-034-S et au plus tard mardi le 12 octobre 2021 à 13h30 pour l'appel d'offres CISSSO-2122-035-S, à l'adresse : CENTRE INTÉGRÉ DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE L'OUTAOUAIS- SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT- BUREAU 201- 208, rue Commerciale, Maniwaki (Québec) J9E 2E7. L'ouverture publique se fera immédiatement après.

Le CISSS de l'Outaouais ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

P000751-1

Chronique immobilière MENSUELLE



819 665-2190

RE/MAX VISION **819 986-3011**

UN COURTIER EXPÉRIMENTÉ
à votre écoute en tout temps

Depuis plusieurs mois, je chronique dans le Journal Les 2 vallées afin de vous partager mes conseils sur le secteur de l'immobilier dans lequel je baigne depuis plus d'une décennie.

Je vous ai mentionné à quelques reprises toute l'importance de faire appel à un professionnel pour bien vous accompagner pour la vente ou l'achat de votre future propriété. Maintenant, laissez-moi, si vous me le permettez, vous partager pourquoi vous devez collaborer avec moi pour votre prochaine transaction immobilière.

Tout d'abord, je suis un puissant négociateur. Proactif, je suis constamment à l'affût des opportunités. Afin d'offrir continuellement ce qui se fait de mieux et être toujours à la fine pointe, je m'assure de me tenir à jour en assistant annuellement à des formations continues en immobilier.

Vous désirez acquérir la propriété de vos rêves ou investir en immobilier en achetant une propriété à revenus, il vous suffit de communiquer avec moi et, fort de ma vaste expérience et de mes compétences, je négocierai pour vous le meilleur prix et obtiendrez les meilleures conditions.

Je vous propose de vivre la plus belle expérience immobilière. En maîtrisant tous les rouages de l'immobilier et grâce à mes techniques de négociations et mes compétences, je vous ferai économiser temps et argent. Alors que le marché est encore en ébullition, ma grande patience fera en sorte de vous calmer et surtout de bien vous conseiller avant de vous lancer dans l'investissement de votre vie.

Non seulement je suis expérimenté, créatif et bon négociateur, mais je fais aussi partie de la meilleure bannière immobilière au monde. Pour m'aider à finaliser toutes mes transactions, je peux compter sur une équipe de professionnels de haut calibre composée de notaires, de courtiers hypothécaires, d'avocats, d'inspecteurs, d'évaluateurs, de CA et de CPA.

C'est en 2008 que j'ai obtenu mon diplôme du Collège de l'immobilier du Québec et je suis en voie d'obtenir mon diplôme de courtier immobilier agréé. De plus, je suis membre du temple de la renommée RE/MAX et j'ai réussi avec succès la formation continue obligatoire de l'OACIQ PFCO 2019-2021.

Je me spécialise dans la vente et l'achat de maisons unifamiliales, de copropriétés, de fermes, de fermettes, de terrains, de bâtisses commerciales, de multilogements à revenus et de chalets.

En plus de mes compétences, il est important d'offrir un service basé sur les relations humaines. En fait, c'est ma grande force. Positif, intègre, engagé, empathique, disponible, souriant, passionné et honnête sont des aspects d'une personnalité importante en immobilier. Tous les gens qui ont fait appel à mes services pourront en témoigner, ils ont retrouvé toutes ces qualités en collaborant avec moi. Le rythme de vie est souvent effréné, il est donc primordial de compter sur un professionnel en immobilier patient et empathique lors d'une transaction.

Naturellement, je suis aussi à la fine pointe au niveau marketing en vous offrant notamment des photos HDR, des conseils en mise en valeur de votre propriété, des photos aériennes et une mise en marché rapide et dynamique. Je vous invite d'ailleurs à visiter mon tout nouveau site web au **robinduguay.com**.

N'attendez plus pour me lâcher un coup de fil et je me ferai un plaisir de mettre à votre disposition toute mon expérience et ma personnalité pour vous faire vivre votre plus belle transaction immobilière.

INSCRIVEZ, NÉGOCIEZ ET VENDEZ AVEC VOTRE COURTIER ROBIN DUGUAY

Concours…Concours…Concours

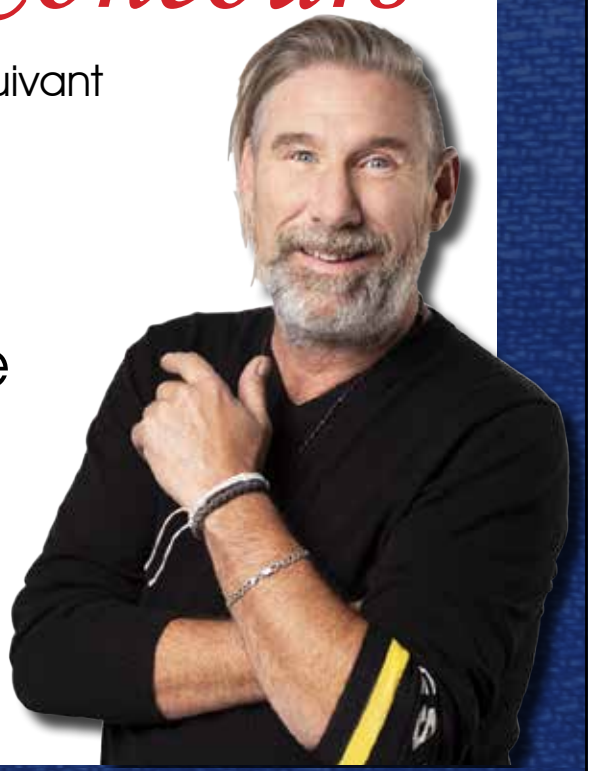
Afin de vous remercier, Robin Duguay fait tirer le prix* suivant

2 billets

pour assister au spectacle

de Peter MacLeod le 26 février à Papineauville

incluant un souper pour deux personnes au restaurant Napoléon à Montebello



Pour participer, il suffit d'envoyer un courriel à l'adresse suivante

duguayremax@gmail.com

en y indiquant mon slogan qui est dans le bas de ma chronique

*Deux billets en quatrième rangée pour le spectacle de Peter MacLeod le 26 février à la nouvelle salle de spectacle à Papineauville. Valeur du souper incluant 3 services de repas seulement. Le tirage aura lieu le 1er octobre 2021.

En collaboration avec

Journal Les 2 Vallées Petite-Nation et Lièvre

P0001147-2

L'ARGILE façonne son festival à Plaisance

ISABELLE Yde
isabelley@journalles2vallees.ca

L'aire de pique-nique Dollard-des-Ormeaux deviendra le temps d'une fin de semaine, un atelier de poteries, grandeur nature, les 11 et 12 septembre prochains.

Situé aux abords du parc national de Plaisance, le Festival de l'argile offre un cadre verdoyant pour se familiariser avec cet art connecté à la terre. Les visiteurs auront l'occasion de rencontrer 13 céramistes-potiers et de découvrir leurs créations.

La majorité des artistes peaufinent leurs créations dans la Petite-Nation tels que Lochaber, Montebello, Papineauville et Plaisance. D'autres viennent de l'Outaouais et des Laurentides.

La démarche artistique de la Lochabéraise, Luce Maude Boily, s'avère motivée par la création d'objets utilitaires pour un usage domestique au quotidien. Pour elle, en plus d'être inspirants et élégants, ces produits d'argile doivent refléter la nature notamment à travers ses petites plantes communes.

« Par la céramique, j'aime appliquer un savoir-faire millénaire dans un travail consciencieux et attentif, connecté au quotidien », précise-t-elle.

L'évènement en plein air permettra notamment aux festivaliers d'assister à des conférences, mais aussi de participer à des animations créatives. Des ateliers de fabrication de tortues et d'animaux fantastiques seront proposés tout comme celui de tournage de l'argile.

Il sera également possible d'y visionner la vidéo Façonneurs d'argile en Petite-Nation réalisée avec la participation de huit céramistes de la région. Un volet de production céramique fait également partie des différents ateliers proposés.

Les mélomanes se sentiront par ailleurs probablement inspirés par des fragments d'opéra surprise tout au long du festival.

L'organisatrice de l'évènement, Denise Fournier, précise que le festival constitue aussi un moment gratifiant pour les pairs.

« Il y a un prix de reconnaissance remis par Koen de Winter, un céramiste designer industriel de la région. Il y en a aussi un pour la relève. Le prix reconnaissance « Terre d'argile » sera remis à l'artisan qui se sera le plus illustré pour sa recherche, son originalité et son auto-apprentissage de son art. »

Les autobus du Village inc.
BUS BUS BUS

OFFRES D'EMPLOI

Mécanicien (ne)
Machinerie lourde

- Mécanique générale
- Doit posséder permis classe 2
- DEP en mécanique
- Être à l'aise avec l'électronique

Horaire de 40h par semaine, allocation pour outils et botte, uniforme fournit et formation continue offerte.

Conducteurs (trices)
Scolaire et nolisés

- Expérience en conduite de véhicule lourd ou d'autobus scolaire
- Doit posséder un permis classe 2
- Conduite sécuritaire (classe 1 ou 2)
- Personne autonome, fiable et disponible

Salaire compétitif

Pour les candidats intéressés, envoyez votre CV au
village@busbusbus.com
Pour toutes autres demandes d'informations : 819 281-9235
P000762-1

FONDATION SANTÉ PAPINEAU
vous invite à la Famille en fête

11 Samedi SEPTEMBRE
10H30 À 15H
(SECTEUR BUCKINGHAM)
AU PARC MACLAREN
ON FAIT LA FÊTE !!

Jeux gonflables
Jeux d'adresse
Kiosques
BBQ
Maquillage pour enfants
et plus !!

Bouchon le clown et ses amis
Spectacle à 11h

Les mesures sanitaires seront appliquées selon les directives de santé publique pour les activités et événements publics à l'extérieur.
fondationsantedepapineau.ca

RGA Basse-Lièvre
BUCKINGHAM | MASSON-ANGERS | L'ANGE-GARDIEN
Evolugen
LIONS INTERNATIONAL
BUCKINGHAM
Banque Scotia
ERCO MONDIAL
LE LIEN ENTREPRENEUR
Papiers White Birch
S.E.C. PAPIER MASSON WB
metro PLUS
Buckingham
P000739-1

Fromagerie Les Folies Bergères : des passionnés prêts des consommateurs

La région de la Petite-Nation regorge de trésors agroalimentaires. Au tournant d'un rang de Saint-André-Avellin, de Ripon ou encore de Chénéville ou sur la rue Principale de Montebello, c'est facile de tomber sous le charme des entreprises offrant des produits locaux tout simplement délicieux.

Parmi la centaine de producteurs qui peuplent le territoire, il y a deux véritables passionnés, Christian Girard et Maggie Paradis, les propriétaires de la Fromagerie Les Folies Bergères. Située entre Saint-Sixte et Ripon, cette entreprise est un trésor caché aux produits qui se retrouvent sur des milliers de tables annuellement, au grand bonheur des plus gourmets.

C'est le destin qui a permis au couple de découvrir cette ferme sur la route 317. Ils ont manqué d'essence tout juste devant le bout de terre qui allait leur faire vivre pleinement leur nouvelle passion d'agriculteurs à la suite d'une retraite comme militaires.

Laissons Maggie Paradis raconter la suite de l'aventure qui dure depuis maintenant un quart de siècle. « C'est tout à fait par hasard que nous sommes tombés sur cette ferme, se souvient-elle. Nous l'avons donc acheté pour nous y établir et surtout pour développer notre véritable passion qui brûle encore en nous aujourd'hui. Après des formations en démarrage d'entreprise et en production ovine, nous avons décidé d'aller de l'avant avec notre troupeau de brebis et d'agnelles. »

DES PRODUITS DE QUALITÉ

Qui aurait dit qu'une simple panne d'essence mènerait à une telle aventure entrepreneuriale ? Aujourd'hui, la ferme produit entre 25 000 et 30 000 litres de lait avec 125 brebis et 25 agnelles. De plus, ils produisent entre 100 et 125 agneaux de marché qui sont vendus directement aux clients.

Ce troupeau est alimenté exclusivement de soin sec en hiver et des grains entiers incluant le grain de lin. Lors de la saison estivale, les brebis sortent tous les jours pour brouter l'herbe fraîche et faire de l'exercice. Ce souci de la qualité est constamment dans l'esprit du couple d'entrepreneurs. Voilà un aspect important puisque ce troupeau est à l'origine de la grande popularité de leurs produits.

UNE CRISE CHANGE LA DONNE

En 2008, à la suite de l'augmentation des cas de listériose signalés au Québec et en Ontario, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) mettait l'industrie des producteurs de fromages fins en pause. Cette crise a touché non seulement le milieu fromager, mais l'ensemble des entreprises vendant leur précieux lait permettant de confectionner les produits.

« À l'époque, nous avions deux excellents clients qui achetaient toute notre production de lait, se rappelle Mme Paradis. Avec ce dur coup, nous n'avions plus le choix de nous adapter. Nous sommes retournés en plan d'affaires et en montage financier pour nous lancer dans la transformation en créant notre fromagerie. Une fois de plus, nous n'avons pas pris le chemin le plus facile, mais c'est un secteur qui nous passionnait réellement par son côté créatif. C'est donc en 2009 que nous avons mis sur les tablettes nos premiers fromages. »

La Petite Folie, un fromage 100 % lait de brebis, est le produit qui a fait connaître l'entreprise partout en Outaouais. Depuis, le Fou Fou Feta, L'Apprenti sorcier, Le

Jupon frivole, La coulée douce, La Petite démone, La Sorcière bien aimée, La chèvre fatale, La chèvre d'art, La fabuleuse, le Moment de folie, le Ewe's Fluffy, le Ave Ceasar et le yogourt de brebis sont venus garnir les tablettes des différents points de vente.

« Un moment magique pour moi est de me retrouver devant un bassin de lait, lance Mme Paradis. J'adore créer différents produits, soit d'aller du liquide vers le solide. Être dans cette industrie, c'est travailler avec du vivant, il faut constamment rester attentif pour livrer des fromages de qualité. Je suis en mesure de développer mon côté artistique avec cette entreprise qui me fait encore vibrer. »

Leurs produits sont sur les tablettes d'une cinquantaine de points de vente partout en Outaouais et à Ottawa. Dans la Lièvre, ils sont disponibles chez Fine & Fûtés et 15 détaillants dans la Petite-Nation dont les Metro de Chénéville, Saint-André-Avellin et Thurso ainsi que le Marché Faubert et l'Intermarché. Ils peuvent aussi être achetés en ligne sur le site web de l'entreprise.

Vous pourrez aussi croiser Maggie et Christian dans les marchés publics du parc Moussette les jeudis, Westboro et Kanata les samedis et Lansdowne les dimanches. Pour le couple, ce contact direct avec les consommateurs est extrêmement valorisant. « J'apprécie que les gens viennent me poser des questions sur l'agriculture notamment. J'aime les aider en leur partageant mes expériences et des conseils », de conclure cette véritable passionnée à l'énergie débordante.

UNE COLLABORATION APPRÉCIÉE

La SADC de Papineau-Collines est impliquée depuis de nombreuses années au sein de cette entreprise. L'organisme de développement économique a notamment permis, l'an dernier, aux propriétaires de la fromagerie d'obtenir un prêt pour faire face la pandémie et les aider à rencontrer leurs obligations.

Le SADC de Papineau-Collines a également toujours fait la promotion de cette entreprise et ce, depuis ses débuts. Le couple d'entrepreneurs est d'avis que cette importante collaboration est venue grandement faciliter les choses depuis la création de leur entreprise.

Fromagerie Les Folies Bergères
955, Route 317, Saint-Sixte
819 983-4010
lafromagerielesfoliesbergeres.ca

La SADC de Papineau-Collines accompagne nos entreprises locales
sadcpapineau.ca
P000745-1

UN HOMMAGE À PINK FLOYD pour appuyer la recherche pédiatrique

ISABELLE Yde
isabelley@journalles2vallees.ca

Un concert-bénéfice au profit de la Fondation Charles Bruneau aura lieu à Montebello, le 18 septembre prochain.

Le groupe Echoes - Hommage à Pink Floyd énergisera la scène pour cette bonne cause. Martin Deschênes, participant du Tour CIBC Charles Bruneau, organise la campagne de financement.

« J'ai commencé à m'impliquer, il y a trois ans avec la Fondation Charles Bruneau, relate-t-il. À force d'élargir mon réseau de contacts pour la sollicitation, j'ai rencontré Yvan Tanguay de TAG Productions. Il a embarqué dans la cause avec moi. »

C'est l'homme de spectacle qui lui propose de créer un évènement d'envergure en guise de campagne de financement.

UNE CAMPAGNE DE FINANCEMENT PORTÉE PAR LA COMMUNAUTÉ

« Le groupe Echoes – Hommage à Pink Floyd est très connu au Québec, précise Martin Deschênes. Yvan donne 100 % des profits. Ses employés sont bénévoles. Pascal Gauvreau de Solutions 365 fait ça [gracieusement] aussi. Le journal Les 2 Vallées embarque, la Fromagerie, les Brasseurs de Montebello. Tout le monde est en arrière de moi. Cet évènement-là va ramasser des sous pour la bonne cause. »

UN SPECTACLE RASSEMBLEUR SONNE EN ÉCHO

Le groupe Echoes rend hommage à Pink Floyd dès l'intitulé même de la formation. En effet, celui-ci s'avère un clin d'œil à un titre de leur répertoire. Les sept musiciens sont soucieux de reproduire le plus fidèlement possible l'œuvre artistique de Pink Floyd.

D'ailleurs, la qualité musicale comme les projections vidéo sur une toile circulaire de huit pieds de diamètre vous plongeront dans l'univers de ce groupe culte. Ils couvrent toutes les époques de Pink Floyd soit autant la période Syd Barrett que The Division Bell.

AIDER LA RECHERCHE POUR LE CANCER PÉDIATRIQUE

Mais au-delà de cet évènement festif, le but de cette campagne de financement vise d'abord et avant tout à aider la recherche pour les cancers diagnostiqués à des enfants.

« La Fondation Charles Bruneau est impliquée dans la recherche, explique Martin Deschênes. Il y a 25 ans, Charles était en train de combattre un cancer. Il est décédé. Les chances de survie étaient de 30 %. Aujourd'hui, pour le cancer pédiatrique, elles sont à 80 %. Donc, il faut continuer la recherche. »

« J'étais avec mon fils Félix-Antoine et Pierre Bruneau l'a remercié d'avoir été le laboratoire des enfants d'aujourd'hui. Il y a 15 ans, 17 ans, 20 ans, les jeunes qui traversaient un cancer, se faisaient soigner. On espérait que le protocole de traitement fonctionne. Le protocole fonctionnait. L'enfant suivant, avec le même cancer, on pouvait prendre le même protocole et l'on était convaincu d'aller dans la bonne direction. »

Ces mots d'espoir adressés au fils de Martin Deschênes, aujourd'hui guérit, motivent le père de famille dans sa démarche de soutien à cette cause. « Il reste encore 20 % des enfants qui n'arrivent pas à s'en sortir. »

Si vous voulez soutenir la recherche sur les cancers pédiatriques, mettez à l'agenda le 18 septembre, 19 h à la patinoire de Montebello.

Vous pouvez vous procurer des billets entre autres à la boutique Shantik située à l'entrée du village de Montebello ou en contactant TAG Productions sur Facebook. D'autres points d'achats pourraient s'ajouter sous peu.

La Villa des Aînés de Buckingham
«Là où il fait bon vivre»

Pour information : 819 281-4524
479, Pierre-Laporte, L'Ange-Gardien
villa479@gmail.com
P0000382

LE CINÉ-CLUB DE LA PETITE-NATION
Jeudis, 19 H 30
CINÉMABOULE
AUTOMNE 2021
16 septembre
ANTOINETTE DANS LES CÉVENNES

30 septembre
SOUTERRAIN

14 octobre
HORS NORMES

28 octobre
LE CLUB VINLAND

en présence du réalisateur Benoit Pilon!
11 novembre
UNE SIRÈNE À PARIS

25 novembre
LA CHEF D'ORCHESTRE

9 décembre
FILM SURPRISE
sera annoncé plus tard cet automne
ASSOCIATION DES CINÉMAS PARALLÈLES DU QUÉBEC
RÉSEAU PLUS
Québec
TELEFILM CANADA
Au COMPLEXE WHISSELL - salle Jean-Paul-Filion
530, rue Charles Auguste Montreuil, Saint-André-Avellin
Mesures sanitaires : passeport vaccinal; lavage des mains; masque durant les déplacements (enlever assis); un siège entre les personnes ne résidant pas à la même adresse.
INFO : 819 923-2574
Membres : 7 $
Non-membres : 11 $
Carte annuelle : 15 $
P0007431

M. Marc Lauzon
(1974-2021)

De Papineauville est décédé le samedi 28 août 2021 à l'âge de 47 ans. Fils de René Lauzon et de feu Rosemary Sullivan.

Il était le cher frère d'Éric (Édith Chalut) et Nancy (François Fleury). Il laisse dans le deuil son amie de cœur Mélanie Parisien ainsi que Loïc qu'il considérait comme son propre fils. Lui survivent également plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux et amis (es).

Il était un passionné de l'automobile. La famille invite parents et amis à venir lui rendre un dernier hommage au Complexe Funéraire Familial de la Petite-Nation Shields Berthiaume au 101, rue Principale, Saint-André-Avellin, Québec, 819 983-6616, le jeudi 16 septembre 2021 de 19 h à 22 h ainsi que le vendredi 17 septembre 2021 de midi à 13 h. Afin de respecter les restrictions de distanciation sociale imposées en raison de la pandémie de COVID-19, il est maintenant permis de recevoir en alternance 50 personnes à la fois pour les condoléances. Comme nous devons respecter un nombre limite, l'assistance aux funérailles se fera sur invitation de la famille seulement. Pour ceux qui le désirent, il y aura la diffusion de la célébration en direct de la chapelle du complexe funéraire le vendredi 17 septembre 2021 à 14 h via le lien indiqué sur notre site Web. En cas de problème technique lors de la diffusion en direct, une rediffusion sera possible ultérieurement.

Pour ceux qui le désirent des dons à Opération Enfant Soleil seraient appréciés.

Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez le 819 983-6865 ou visitez notre site Internet www.mfshieldsberthiaume.ca

SHIELDS BERTHIAUME
COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE NATION

101, rue Principale, Saint-André-Avellin
819 983-6616 • mfshieldsberthiaume.ca
P0007631

Le SSC? branché sur ma réalité!

SÉMINAIRE du Sacré-Cœur

/ssc.quebec

La **tendance** en éducation depuis plus de **60 ans**!

Pourquoi de nombreux parents choisissent le Séminaire du Sacré-Cœur?

- Pour son encadrement scolaire personnalisé et la qualité de sa vie étudiante;
- Pour ses profils d'études stimulants :

Programme d'études PassionSports

Programme d'études Monde et Culture

Inscris-toi aux portes ouvertes!

Les dimanches 26 septembre et 3 octobre, à 9 h

ssc.quebec • 819 242-0957

Le SSC est une école secondaire privée mixte offrant le cours général en français conduisant à l'obtention du diplôme d'études secondaires sanctionné par les examens du MEES.

Le transport scolaire est offert dans plusieurs municipalités des Basses-Laurentides et de l'Outaouais entre le secteur Saint-Canut à Mirabel et les secteurs Masson-Angers et Buckingham à Gatineau.

SORTIE 226

50

2738, route 148,
Grenville-sur-la-Rouge

Réalisation : www.kameleons.ca

P000733-1

Du « Renouv'Oh » à Saint-André-Avellin

La boutique Renouv'Oh a ouvert ses portes, lundi dernier.

CHARLOTTE Leblanc-Haentjens
charlotte@journalles2vallees.ca

Une toute nouvelle boutique a ouvert ses portes à Saint-André-Avellin du nom de Renouv'Oh, une initiative de l'Atelier de formation socioprofessionnelle de la Petite-Nation (FSPN).

Plusieurs personnes se sont réunies afin de souligner cet important projet communautaire, à caractère social ainsi qu'environnemental. Il s'agit d'une entreprise détenant la vocation d'intégrer au marché du travail des personnes éprouvant un handicap, tout en offrant à la population une gamme de vêtements recyclés de qualité.

Lors de l'inauguration, plusieurs leaders de la région étaient présents afin d'exprimer leur soutien à une telle cause, ainsi que des gens de la communauté et bien entendu, les participants de l'Atelier FSPN.

Sylvain Saint-Germain, aujourd'hui employé au Brasse-Camarade, à Saint-André-Avellin, est un exemple de réussite d'initiatives visant la réintégration à l'emploi. Ayant débuté par un stage, il y travaille aujourd'hui quelques jours par semaine. Ce dernier espère également pouvoir œuvrer au sein du nouveau magasin de vêtements.

Dans son discours, le député de Papineau, Mathieu Lacombe, exprime aussi de façon personnelle la façon dont cette cause le touche.

« Je sais à quel point ce genre de plateforme peut aider les gens, un membre de ma famille est notamment passé par là, exprime-t-il. Lorsqu'on m'a parlé d'un tel projet, j'ai tout de suite été conquis. » « D'ailleurs, j'aimerais bien m'habiller avec des vêtements usagés, mais c'est un parfois difficile dans mon cas, de trouver des vestons qui conviennent », a-t-il ajouté, un peu à la blague.

La Caisse Desjardins a appuyé le projet d'une somme de 215 000 $, ainsi que l'organisme montréalais, Soutien à la personne handicapée en route vers l'emploi (SPHÈRE) Québec, du montant de 60 000 $. Par ailleurs, plusieurs autres partenaires encouragent le nouvel endroit.

Le maire de Saint-André-Avellin, Jean-René Carrière, était également présent, content de voir une telle proposition fleurir dans le paysage du village.

Quant au député fédéral Stéphane Lauzon, il rappelle qu'il a été secrétaire parlementaire pour les Sports et Personnes handicapées, l'ayant amené « à faire le tour du Canada pour rencontrer les organismes œuvrant dans le domaine », raconte-t-il. D'après son expérience, la boutique Renouv'Oh « est un modèle à suivre ».

Enfin, le préfet de la MRC Papineau, Benoit Lauzon, a aussi exprimé son soutien, ayant visiblement à cœur une représentativité juste des gens de la région.

La directrice de l'Atelier FSPN, Gabrielle Bruneau, soutient qu'une « vingtaine de participants par année reçoivent de la formation entrepreneuriale et une dizaine s'engagent dans des stages ou de la formation supplémentaire. »

Dans la nouvelle boutique, un maximum de quatre participants viendra prêter main-forte et se familiariser avec la sphère professionnelle que permet ce plateau de travail.

Il faut également savoir que des créations des apprenants de l'Atelier FSPN sont disponibles sur place.

VENTE DE GARAGE
SAMEDI
11 SEPTEMBRE
10H À 14H
MEUBLES – OUTILS
POTS DE FLEURS – VAISSELLE
PORTES – COFFRES
LAMPES – BOIS DE GRANGE
1 001 ARTICLES À 1$
Face au Métro de Chénéville
819 790-3230

Les Goudrons Outaouais
UNE ÉQUIPE PROFESSIONNELLE
À VOTRE SERVICE DEPUIS 26 ANS !
• Installation de membrane hydrofuge pour fondation
• Drains français
• Réparation de fissures par injection polyuréthane sous pression
• Excavation-mini excavatrice

P000330-1
SAINT-ANDRÉ-AVELLIN 819 360-1394

PRÉVENTION CÉSAR ORGANISME JEUNESSE

Offre d'emploi
Animateur (trice) en maison de jeunes (MDJ)

Prévention CÉSAR Petite-Nation est un organisme jeunesse situé dans la Petite-Nation qui a comme mission de combler les besoins des jeunes de 11 à 17 en favorisant leur intégration fonctionnelle et harmonieuse sur le territoire de la Petite-Nation.

Description du poste :
• Animer des activités et des ateliers pour les jeunes de 11-17 ans
• Animer des activités sportives, créatives, récréatives, communautaires et éducatives.
• Assurer et maintenir le bon ordre et la sécurité des jeunes présents en MDJ
• Être à l'écoute des besoins des jeunes qui fréquentent la MDJ et savoir y répondre
• Renseigner et référer les jeunes de la MDJ aux ressources externes pouvant les aider.
• Initier les jeunes à la vie en groupe et à la prise d'autonomie
• Encourager l'implication des jeunes dans leur communauté
• Stimuler les jeunes afin d'élargir leurs connaissances
• Participer activement au travail d'équipe
• Rédiger les rapports quotidiens
• Toutes autres tâches connexes

Compétences et exigences du poste :
• Dynamisme, créativité, discipline, ponctualité, capacité d'adaptation, sportif, capacité à travailler en équipe, écoute, ouverture avec les adolescents.
• Scolarité minimum : secondaire V complété
• Étude dans le domaine du loisir, sociale ou expérience pertinente
• Permis de conduire valide et voiture (le travail se fait dans les 4 MDJ soit : Chénéville, Ripon, St-André-Avellin et Papineauville).
• Connaissance des maisons des jeunes, des réalités des adolescents ou toutes expériences en animation serait un atout.

Conditions d'emploi
Lieu de travail : Dans la MDJ de Chénéville, Ripon, St-André-Avellin et Papineauville
Horaire de travail : Majoritairement en soirée (15h à 22h) et les fins de semaines
Salaire : 15 $ /h
Les candidats (es) peuvent soumettre leur candidature avant le 24 septembre 2021 à 16 h
Prévention CÉSAR Petite-Nation
Att : Sylvie Durocher
168 rue Jeanne d'Arc, Papineauville, QC, J0V 1R0
Tél : 819 908-1010 poste : 100 Fax : 819 308-9797
info@preventioncesar.ca
P000761-1

Mais surtout,
votre 2e dose de vaccin.

L'effet combiné des deux doses assure
une meilleure protection contre la COVID-19,
pour une plus longue durée.

Assurez-vous de recevoir
la 2e dose de votre vaccin.

Votre gouvernement

Québec

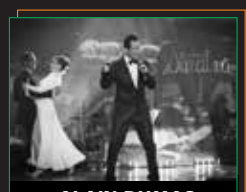
PQ005034-4

Desjardins

PRÉSENTE

9-10-11-12
septembre 2021
à Montebello

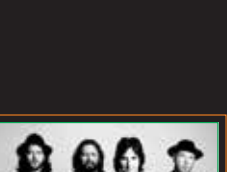
LES RESPECTABLES


ALAIN DUMAS

Jazz Blues
DÉCOUVERTES

FRANCE D'AMOUR

Louis-David Leclerc


Brian Tyler

KIM RICHARDSON

MUSIKAMONTEBELLO.COM

MONTEBELLO LA JOIE DE VIVRE
Desjardins
Petite Nation
LAUZON
GAGNON LA GRANDE QUINCAILLERIE
Fairmont LE CHÂTEAU MONTEBELLO
Choco Motive MONTEBELLO
Les Conseillers Forestiers de l'Outaouais
Coopérative funéraire de l'Outaouais
PLANCHERS CERIK BOUTIQUE
LES BRASSEURS DE MONTEBELLO
ROYAL LEPAGE VALLÉE DE L'OUTAOUAIS
Benoit Millette
MARCHÉ BONICHOIX
Le Bistro Montebello
LES ENTREPRISES Jeffrey Desjardins EXCAVATION - DÉNEIGEMENT
ROYAL LEPAGE HUMANIA
ISABELLE LÉGARÉ
FRANÇOIS GAUTHIER Arpenteur-géomètre
NAPA Pièces d'auto DAN PRUD'HOMME
P000629-1

ÊTRE EN FAMILLE, ça se fête avec la Fondation Santé Papineau

CHARLOTTE Leblanc-Haentjens
charlotte@journalles2vallees.ca

Après une année et demie éprouvante, due à la crise sanitaire actuelle, la Fondation Santé Papineau reprend des couleurs avec la tenue de Famille en fête.

D'abord organisée en 2019, l'organisme n'a pu récidiver la tenue de cette fête l'an dernier. C'est pourquoi les organisateurs sont heureux de pouvoir accueillir les familles le 11 septembre de 10 h 30 à 15 h au parc Maclaren en plein coeur du secteur Buckingham.

Cet événement aura un impact important pour la fondation, dont les rassemblements de ce genre servent notamment de campagnes de financement. Une perte d'environ 150 000 $ est chiffrée par la directrice générale, Florence Pageot. De surcroit, la fondation a été très sollicitée par le milieu de la santé, puisque la situation est particulièrement prenante dans le domaine des soins de la santé ces derniers temps.

« Nous avons misé sur les petits gestes qui font du bien, explique Mme Pageot. Comme amener du café et des repas aux employés des services de santé ou encore un petit sac cadeau à Noël. Nous avons également fourni du matériel de santé s'avérant utile dans le quotidien des établissements de santé ainsi que destiné aux blocs opératoires. »

Plusieurs des bénévoles qui œuvraient au sein de la Fondation Santé Papineau, étant majoritairement âgés, ont dû se retirer. « On doit tout recommencer à zéro, déplore la directrice. Or, un bon nombre de personnes ont proposé leur aide récemment. »

Famille en fête prendra place le 11 septembre prochain, au parc Maclaren à Buckingham. Une panoplie d'activités est suggérée, dont des jeux gonflables, une animation ambulante ainsi que du maquillage pour enfants. Le passeport vaccinal sera exigé afin de participer à la fête.

Parce que les aînés sont notre priorité

- On a ramené l'âge de la retraite à 65 ans alors que les Conservateurs l'avaient repoussée à 67 ans
- Pour couvrir les dépenses supplémentaires pendant la pandémie, un couple aîné à faible revenu a reçu 1500$ en 2020
- Crédit de TPS, montant spécial pour aînés de 500$, plus 300$ pour aînés recevant le supplément de revenu garanti
- Montant de 500$ pour les aînés nés avant le 30 juin 1947
- Augmentation de la pension de la pension de la sécurité de la vieillesse de 10% pour les 75 ans et plus à compter de 2022
- Les aînés sont plus vulnérables à partir de 75 ans car les fonds de pensions et les épargnes sont souvent écoulées
- 49% sont des femmes seules, et la plupart sont sans fonds de pension ou montant de la Régie des rentes du Québec
- Beaucoup perdent leur conjoint et subsistent sur un seul revenu
- Notre engagement pour l'augmentation du supplément de revenu garanti de 500$ par année pour un aîné seul et 750$ pour un couple, à partir de 65 ans

Allons voter
Les 10-11-12-13
et le 20 septembre
Pour transport :
819-617-0665

Candidat libéral
Argenteuil-La Petite-Nation
Stéphane Lauzon AVANÇONS ENSEMBLE

Payée et autorisée par l'agente officielle de Stéphane Lauzon
P000742-1

130 ans d'histoire à célébrer !

MRC Papineau
Le Pays de l'Or Vert!

Au nom de la MRC de Papineau, je désire féliciter la Municipalité du Canton de Lochaber-Partie-Ouest pour ce 130e anniversaire !

Bonnes célébrations à tous les citoyens !

- Benoit Lauzon
Préfet de la MRC de Papineau

P000764-1

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

MATHIEU LACOMBE
DÉPUTÉ DE PAPINEAU
564, avenue de Buckingham, Gatineau QC J8L 2H1
98, rue Principale, Saint-André Avellin QC J0V 1W0
819 986-9300

Joyeux
130e ANNIVERSAIRE
à la municipalité de
Lochaber-Partie-Ouest
ainsi qu'à tous ses résidentes et résidents !

P000756-1

Canton de Lochaber-Partie-Ouest

130 ans d'agriculture, de qualité de vie et de bien-être

Un Canton ancré dans l'histoire

Le Canton de Lochaber-Partie-Ouest est situé à l'extrémité sud-ouest du territoire de la MRC de Papineau sur les rives de la rivière des Outaouais. Plus précisément, sur les basses-terres précédant les premières élévations du Bouclier canadien offrant ainsi un grand potentiel agricole et un paysage de campagne de grande beauté.

En 1802, 400 Highlanders écossais émigrent dans l'intention de fonder une colonie rurale pour les cantons de Templeton, Lochaber et Grenville et y vivront de l'**agriculture et de la foresterie**.

Le nom Lochaber provient d'ailleurs du district d'Inverness en Écosse, site largement boisé et très montagneux sur le golfe de Mornay, au sud-ouest du célèbre Loch Ness. Cette appellation a pour signification, à l'embouchure du lac.

Le Canton de Lochaber se scinde pour donner trois municipalités : Lochaber (1855), **Lochaber-Partie-Ouest (1891)** et Thurso (1886) au centre.

Dès le milieu du 19e siècle, de plus en plus de francophones viennent s'installer sur ces bonnes terres, si bien, que la population deviendra majoritairement francophone au début du XXe siècle.

Le Canton est devenu en 2020 la première municipalité de la MRC et de la grande région de l'Outaouais à adopter un Plan d'urbanisme et des règlements d'urbanisme qui intègre systématiquement le développement durable, la lutte aux changements climatiques, la préservation de la biodiversité et des terres agricoles dans un objectif d'assurer la meilleure qualité de vie aux citoyens. De plus, le Canton a adopté en 2020, le Code de déontologie et de valeurs éthiques un des plus rigoureux du monde municipal.

Depuis le début des années 2000, le Canton revit une effervescence agricole avec des activités agrotouristiques.

Bref, c'est la campagne à la campagne où il fait bon vivre avec les saisons, un environnement sain et un paysage exceptionnel.

« Il faut profiter de cette occasion pour faire connaître notre Canton aux citoyens et qu'ils soient fiers d'y demeurer. Le sentiment d'appartenance à notre Canton est important. Lochaber-Partie Ouest s'avère une belle place pour l'histoire, l'environnement et pour le développement durable. De fêter ce 130e anniversaire c'est amener un peu de bonheur pour se remémorer que des gens avant nous ont travaillé dur pour nous laisser cette belle campagne! Nos ancêtres nous ont laissé des paysages fabuleux. »

- Pierre Renaud, maire du Canton de Lochaber-Partie-Ouest

Club de golf de Thurso
Profitez dès maintenant des spéciaux pour l'abonnement 2022
P000749-1

TARIFS*
pour les membres annuels

Adulte
790$ (Actionnaire)
840$ (Non-actionnaire)

31 à 34 ans (30% de rabais)
553$ (Actionnaire)
588$ (Non-actionnaire)

18 à 30 ans (Rabais de 40%)
474$ (Actionnaire)
504$ (Non-actionnaire)

Étudiant (Carte étudiante valide)
350$ (Actionnaire)
365$ (Non-actionnaire)

Junior (17 ans et moins)
200$ (Actionnaire)
215$ (Non-actionnaire)

Spécial après 13h
Lundi au vendredi
575$ (Actionnaire)
575$ (Non-actionnaire)

*Tarifs valides pour septembre et octobre 2021. Taxes en sus.

15, Montée Ranger, Lochaber-Partie-Ouest | 819 985-2315 | golfthurso.ca

DES SITES HISTORIQUES, racines d'un sentiment d'appartenance

Le Canton profite de son 130e anniversaire afin de protéger par citation les sites historiques de son territoire.

L'ANGE GARDIEN
FÉLICITATIONS POUR CES 130 ANS D'EXISTENCE !
LONGUE VIE À LA MUNICIPALITÉ !
P000757-1

« Un site patrimonial reflète l'histoire du Canton que les gens ont peut-être oublié. Ces quatre sites historiques permettront aux citoyens de reprendre en main la connaissance de leur histoire et de savoir d'où elle vient. »

- Pierre Renaud, maire du Canton de Lochaber-Partie-Ouest

Le cimetière Lochaber Bay Cemetery (1839) situé au sud, sur le 3e rang à environ 600 mètres à l'ouest de la montée Berndt. Contrairement à de nombreux cimetières de campagne, le cimetière de Lochaber Bay n'a jamais été laissé à l'abandon. D'ailleurs, en 1957, de nombreux changements ont été apportés, dont l'extension des terrains et en 1982, le cimetière a été de nouveau agrandi grâce à des dons de Malcolm et Arthur MacCallum. Parmi les sépultures les plus anciennes de ce cimetière figurent Alexander McCallum enterré en 1839 et James Campbell enterré en 1845.

L'Église St. Thomas (1877) est située à l'intersection du rang 5 et de la montée du Quatre. Cette église de campagne a été construite en 1877. Elle est toujours utilisée pour des fins religieuses. La cloche actuelle provient d'une locomotive à vapeur hors d'usage.

Le magasin général du hameau Silver Creek(1900). À l'époque, Lochaber-Partie-Ouest était communément nommer « Silver Creek » et le magasin Othmer's store se situait à l'angle de rang 5 et du chemin Silver Creek. Les résidents s'approvisionnaient de fournitures telles que du tabac, de la nourriture et autres produits locaux. Ce magasin était situé sur le site du futur parc commémoratif.

La Croix de chemin (1920-30) située à l'intersection de la montée Berndt et du rang 4 a été construite au début du 20e siècle. Elle devient le lieu de rassemblement des agriculteurs catholiques pour différentes raisons, telles que la Pâques, l'Action de grâce, l'impossibilité de se rendre à l'église pour des raisons de maladie, décès, mauvaise températures et plusieurs autres.

VENEZ VISITER NOTRE BOUTIQUE ET DÉCOUVREZ LE RAISIN À SON MEILLEUR !!

Notre boutique

Ensembles-cadeaux

Gamme de savons, bombes de bain et bougies

Beurre de raisins, jus et sirop

Grappes & Délices
33, montée Ranger, Thurso • 819 985-0378 • grappesetdelices.ca
P000738-1

UN FLEURON agroalimentaire enviable

Le Canton de Lochaber-Partie-Ouest est fier de ses commerces à la fois agroalimentaire et agrotouristique.

Notre petite ferme

Cette entreprise est sans contredit une fierté locale. Lauréat du prix de la relève agricole en 2018 et récipiendaire de l'Ordre du mérite agricole cette même année, cette ferme offre des paniers de légumes biologiques certifiés par Écocert Canada.

Verger Croque-Pomme

Ce verger est composé d'une multitude de variétés de pommes rustiques qu'on peut se procurer par autocueillette. Il est aussi possible de faire l'autocueillette de framboises, de cerises de terre et de citrouilles. Une partie des pommes du verger sert à élaborer des cidres.

Verger Wilmont

Ouvert depuis 2013, cette entreprise familiale compte 850 pommiers, dont environ 23 variétés qu'on peut se procurer par autocueillette. Leur objectif est de faire vivre une visite agréable pour toute la famille.

Vignoble Grappes et Délices

Il se distingue par l'originalité de ses produits. En plus d'offrir l'autocueillette de raisins, cette entreprise confectionne une panoplie d'items à partir de ses fruits, dont des savons, des chandelles, des confitures et des sirops.

« Les gens peuvent trouver tout ce qu'on recherche en termes de fruits et légumes chez nos exploitants agricoles. C'est génial d'avoir ces quatre entreprises sur le territoire du Canton. On croit en eux, dans l'agrotourisme et dans l'achat local, surtout qu'ils essaient de faire les choses autrement. »

- Pierre Renaud, maire du Canton de Lochaber-Partie-Ouest

Le Club de golf de Thurso, BIENTÔT SEXAGÉNAIRE

Le club de golf Thurso est situé sur la montée Ranger sur le territoire du Canton. Il a été fondé en 1962 et est maintenant géré par des actionnaires depuis plus de 50 ans. Il comprend 9 trous. Cependant, il est important de souligner qu'il existe 2 tertres de départ par trou. Ceci donne l'impression de jouer sur un 18 trous.

DYNAMITAGE outaouais
ESTIMATION GRATUITE
FORAGE
DYNAMITAGE
819 664-7914 | 819 209-7662
dynamitage.outaouais@gmail.com

MALETTE
Pompe à béton
Excavation
819 664-7914
RBQ : 5657-4957-01
P000752-1

CADIEUX
MAISON FUNÉRAIRE
FUNERAL HOME
Félicitations pour ce 130e anniversaire
à la communauté de Canton Lochaber-Partie-Ouest !
Nous sommes fiers d'être votre partenaire depuis plus de 95 ans !
L'équipe de Cadieux-Tubman
HARMONIA
Maison funéraire Cadieux, 322, avenue de Buckingham, Buckingham
Services mémorables Harmonia, 185, boulevard Maloney, Gatineau
P000765-1

UNE JOIE DE VIVRE durable au cœur de la vision municipale du Canton

« Avant tout, un conseil municipal doit se donner une vision mais pas n'importe laquelle. Son seul objectif doit être de maintenir la qualité de vie de ses citoyens. Tout part du développement durable, une bonne gouvernance et d'un conseil paritaire. »

- Pierre Renaud, maire du Canton de Lochaber-Partie-Ouest

Assurer un accès Internet haute vitesse à tous

L'accès Internet haute vitesse fait partie des priorités du maire et des conseillers depuis l'élection de 2017. Après un travail de plus de 3 ans, Internet est devenu une réalité pour tous les citoyens de Lochaber-Partie-Ouest. Avec cet accès, le travail et l'école à la maison seront possibles, avec un engagement du gouvernement du Québec et de Bell Canada qui se réalisera dans les prochaines semaines. C'est le plus beau cadeau pour les citoyens en ce 130e anniversaire. C'est donc un grand pas vers l'avenir dont les Lochabérais pourront se réjouir et être fier.

Assurer la qualité de vie des citoyens

Le Canton s'est donné comme mission d'offrir et de maintenir une qualité de vie saine pour ses citoyens. Ce qui démarque le Canton de Lochaber-Partie-Ouest est le développement durable, qui assure la lutte contre les changements climatiques, la protection de la biodiversité et de l'environnement naturel. Le nouveau Plan d'urbanisme et ses règlements ont été mis à jour afin de se conformer au Schéma d'aménagement de la MRC afin d'assurer un environnement sain pour les citoyens. La préservation des terres agricoles vise à assurer la pérennité de l'agriculture et permet aux citoyens de bénéficier de produits alimentaires locaux. Tout en respectant l'environnement, le Canton a aménagé de nouvelles infrastructures municipales permettant aux citoyens de faire des activités en famille et entre amis. En réduisant la limite de vitesse sur le territoire, les citoyens profitent d'un environnement plus sécuritaire lors des randonnées pédestres, à vélo et équestres. En choisissant de venir s'installer dans ce beau Canton, les Lochabérais profitent d'une tranquillité assurée dans un paysage pittoresque.

Assurer une bonne gouvernance

Le Conseil municipal s'assure que les fonds, les biens publics et les ressources soient quotidiennement bien gérés. Les projets sont réalisés une bonne gestion contractuelle et sont effectués en toute transparence. Les membres du Conseil municipal ainsi que le personnel du Canton de Lochaber-Partie-Ouest s'inspirent quotidiennement de valeurs qui déterminent leur conduite et leurs actions afin de travailler en équipe avec honnêteté, équité, transparence, intégrité et vigilance. Le Code de déontologie et valeurs éthiques pour les membres du Conseil et des Organismes ainsi que pour les employés municipaux est le plus stricte au Québec. En respectant ce Code, le Conseil et le personnel administratif démontrent aux citoyens qu'il est possible de leur faire confiance. La bonne communication, le bon esprit d'équipe et la parité homme femme au sein du Conseil permettent de prendre des décisions équitables et justes pour le bien des citoyens.

QUATRE PARCS avec une identité propre

« Les parcs sont là dans le but d'assurer une bonne qualité de vie aux citoyens. Chacun d'eux apporte quelque chose de spécial. Ils ont tous une vocation particulière », soutient le maire Pierre Renaud.

Parc commémoratif : Afin de lui donner son ancienne vocation, la construction d'un kiosque à l'image de l'ancien magasin général permettra aux agriculteurs et aux artistes d'offrir aux citoyens leurs produits et leurs œuvres d'art. Il servira également de lieu touristique et de rassemblement, puisque des panneaux sur l'histoire du Canton seront installés. Le parc commémoratif, situé à l'intersection du rang 5 et du chemin Silver Creek, sera réalisé en 2022-2024.

Parc des 4 saisons : Ce site a été conçu principalement comme halte routière pour les cyclistes. C'est un endroit parfait pour se reposer et faire un pique-nique. Il est accessible à tous. Hydro-Québec a participé à l'aménagement de ce site.

Parc Mongeon : Des arbres à fruits et de noix seront très prochainement plantés. Les citoyens, les cyclistes et les touristes pourront profiter de cet endroit pour se détendre et relaxer dès 2022-2024.

Parc récréatif de la montée du Quatre : Ce nouveau parc a été aménagé en 2019 avec la construction d'un garage municipal, la mise en place d'une nouvelle patinoire et d'un abris pour les patineurs. En 2021, le Conseil municipal a complété son aménagement d'un gazebo pour les aînés et de modules de jeux pour enfants dans le cadre du 130e anniversaire du Canton. Une bibliothèque ambulante y sera bientôt installée également. Ce parc servira de lieu de rassemblement lors des festivités municipales.

Bravo pour vos 130 années d'existence!

Désireuse que ses valeurs coopératives se reflètent sur l'ensemble de son milieu, tant dans le développement économique de sa région qu'auprès des jeunes et des secteurs communautaire et culturel, votre Caisse Desjardins du Cœur-des-vallées est fière de souligner les 130 ans de la Municipalité Lochaber-Partie-Ouest.

Desjardins
Caisse du Cœur-des-vallées

P000744-1

Votre Conseil municipal vous remercie de votre soutien et vous souhaite un merveilleux 130e anniversaire !

Pierre Ranaud
MAIRE

Mario Mongeon
CONSEILLER SIÈGE NO. 1

Linda Cousineau
CONSEILLÈRE SIÈGE NO. 2

Guylaine Ouellet
CONSEILLÈRE SIÈGE NO. 3

Suzanne Caron
CONSEILLÈRE SIÈGE NO. 4

Sylvie Rossignol
CONSEILLÈRE SIÈGE NO. 5

Pierre Mudie
CONSEILLER SIÈGE NO. 6

Un Conseil municipal exemplaire au niveau de la parité homme femme et du développement durable

CENTRE Action Générations DES Aînés DE LA VALLÉE-DE-LA-LIÈVRE

Nous sommes fiers d'offrir des services aux aînés du territoire depuis 38 ans !

Accompagnement transport • Bouf'Mobile
Visites d'amitié • Clinique d'impôt • Aide technique
Centre d'information • Proches aidants d'aînés

Pour informations sur nos services et activités:
819 281 4343 poste 103

P000748-1

Le Conseil municipal de la Ville de Thurso félicite la municipalité de Lochaber-Partie-Ouest pour son 130e anniversaire !

ville.thurso.qc.ca

P000740-1

DE NOUVELLES IDÉES POUR LE RÉSEAU CYCLABLE À MASSON-ANGERS

Le citoyen engagé Christian Schingh-Laniel a dessiné un plan cyclable qu'il aimerait voir se réaliser à Masson-Angers, où l'ancienne voie ferrée serait mise à profit.

CHARLOTTE Leblanc-Haentjens
charlotte@journalles2vallees.ca

Alors que Gatineau planche sur un Plan directeur du réseau cyclable et que Masson-Angers et Buckingham développent une piste multifonctionnelle, un citoyen souhaiterait encore davantage.

D'après le conseiller municipal de Buckingham, Martin Lajeunesse, le développement de la boucle cyclable multifonctionnelle, qui souhaite se rendre à Masson-Angers, en est à la phase 1 de son développement. La prochaine étape, soit la phase 2, est prévue pour l'été 2022. La boucle entière devrait s'étendre sur un peu plus de dix kilomètres.

De plus, une autre piste va se déployer, en bordure du chemin Lépine. Celle-ci sera complétée d'ici un an, estime le conseiller.

« La Ville de Gatineau investit 6,1 M$ par année de 2020 à 2024 pour compléter le réseau cyclable en ajoutant 150 km de liens cyclables supplémentaires d'ici 2025 », peut-on lire sur le site internet d'Action Gatineau.

« À plus long terme, l'ensemble des propositions inscrites au Plan directeur vise une croissance du réseau cyclable de près de 350 kilomètres. Cela viendrait donc plus que doubler le réseau cyclable », est-il écrit sur le site internet de la ville de Gatineau.

Or, pour un citoyen passionné de vélo habitant Masson-Angers, Christian Schingh-Laniel, celui-ci demande encore plus de vision de la part des dirigeants.

Par exemple, il suggère que l'ancienne voie ferrée longeant la rivière des Outaouais soit entièrement convertie en piste cyclable ou multifonctionnelle, à l'image du sentier le P'tit Train du Nord, où passait jadis un chemin de fer, aujourd'hui réaménagé pour les vélos.

Une autre idée suggérée par le citoyen est l'installation de digues dans le secteur. « Cela viendrait contrer les inondations. Il pourrait aussi y avoir l'aménagement de voies pour vélos, comme à Thurso ou encore au Parc national de Plaisance. »

En terminant, le résident questionne la sécurité du lien cyclable « entre Buckingham, Masson, Angers et Gatineau, car la 148 avec ses zones de 80 km/h n'est pas utilisée par de jeunes familles, ce qui nous coupe donc du réseau cyclable qui commence à partir du secteur Cheval blanc. »

Puis, il souhaite mettre en lumière une discontinuité sur le réseau cyclable à Masson-Angers. « Ce boulevard est problématique pour les cyclistes, commençant au début de la 148. La belle piste cyclable tourne vers des Laurentides, mais se termine abruptement à la rue du Progrès […] »

N'attendez pas de frapper un mur.

Faites-vous vacciner.

Le passeport vaccinal est maintenant exigé pour fréquenter certains lieux publics.

Québec.ca/vaccinCOVID

Votre gouvernement

Québec

P000540-7

THE PLANET SMASHERS À Montebello pour fêter le vélo !

STEVE E. Fortin
Chroniqueur
sefortin2vallees@gmail.com

Le populaire groupe de musique montréalais The Planet Smashers sera de passage à Montebello le 25 septembre prochain dans le cadre d'un événement visant à souligner la première saison de Montebello vélo de montagne.

À LA DÉCOUVERTE D'UN NOUVEAU CENTRE DE VÉLO DE MONTAGNE

Parions que l'ambiance sera à la fête le 25 septembre prochain à Montebello. Les amateurs de vélo de montagne, et la population en général, seront conviés à une journée de festivités centrée sur le développement du nouveau réseau de sentiers et des attraits de la municipalité qui les héberge.

Sylvain Bourgeois fait partie de l'organisation de Montebello vélo de montagne. Cet événement se veut être la célébration d'une première saison d'opération haute en émotion.

« Nous sommes heureux d'accueillir les gens dans le cadre de la première édition du Festival de vélo de montagne de Montebello. Ce sera l'occasion pour nous de faire découvrir à celles et ceux qui ne le connaissent pas notre réseau de plus de 20 kilomètres de sentiers destiné tant aux débutants qu'aux experts et habitués de ce sport très populaire. »

Le temps a passé très vite pour l'organisation qui a accueilli ses premiers clients lors de la grande fin de semaine de la St-Jean-Baptiste. Et ce que l'on constate déjà, c'est que ce réseau est apprécié pour la diversité de son offre, toujours selon Sylvain Bourgeois.

« Le décor autour du Château de Montebello est très apprécié par les familles notamment pour les points de vue et la beauté de la forêt majestueuse qui entoure l'endroit. En même temps, les plus habitués, ou téméraires seront comblés par les sentiers plus techniques qui bordent la rue Richelieu dans la montagne par exemple. »

DES ACTIVITÉS POUR TOUTE LA FAMILLE

Quand on pratique le vélo de montagne et que l'on se prépare à découvrir un nouveau réseau de piste, l'un des défis est de bien enchaîner les sentiers. Pas facile quand on ne connaît pas l'endroit. Cela demande un peu d'exploration. Certains sentiers se font mieux dans un sens précis. Aussi, il existe des enchaînements plus appropriés.

En fonction du niveau des participants, qu'ils soient débutants ou experts, une des activités qui risque d'être très populaire, c'est la visite guidée et accompagnée, en vélo, du réseau de sentiers avec ceux qui l'ont construit ! Pour celles et ceux qui n'auraient pas leur vélo ? Montebello vélo de montagne offre un service de location de vélo.

Aussi, il y aura sur place un atelier d'entretien mécanique du vélo, et ce gratuitement. Il sera également possible de visiter les kiosques d'exposants liés au vélo de montagne comme le fabricant de produits d'entretient de vélo québécois Mint N' Dry.

Votre ride de vélo vous a ouvert l'appétit ? Ou encore une petite soif ? Bières de microbrasserie et bouffe de rue s'ajouteront à l'offre déjà intéressante de Montebello en la matière.

Pour clore le tout, la découverte de prestations d'humoristes de la relève et l'énergie contagieuse du très populaire groupe montréalais The Planet Smashers en plus d'autres invités.

Le prix d'entrée est de 20 $, ce qui inclut l'accès aux pistes, et c'est gratuit pour les enfants de 9 ans et moins.

VISER PLUS HAUT !

Alors que la pratique du vélo de montagne n'en était qu'à ses balbutiements, Montebello s'était positionné favorablement au sein de cet univers encore méconnu.

Les sentiers « Championnat 88 » et « Norbel 95 » sont là pour le rappeler et faire un clin d'œil à cette époque.

Sylvain Bourgeois rappelle que cette première saison d'activité n'est que le début de l'aventure, un tremplin vers quelque chose de plus élaboré.

« Déjà, depuis l'ouverture officielle, nous avons travaillé sans relâche afin d'améliorer le réseau existant. Celles et ceux qui sont venus à la fin juin pourront découvrir des sentiers modernes et nouvellement rénovés et très appréciés par les vttistes comme la Patriote [de type flow trail] ou encore la Cimetière. Et nous sommes déjà engagés dans le développement de nouveaux sentiers afin que Montebello devienne — ou redevienne — un incontournable dans le monde du vélo de montagne. »

L'événement du 25 septembre, de l'avis même des organisateurs, c'est pas mal ça, inviter ceux qui connaissent le réseau ou encore ceux qui veulent le découvrir. Et bâtir un sentiment d'appartenance envers le lieu.

L'offre touristique de Montebello est reconnue, voilà qu'on y ajoute la passion du vélo. Car cet aparté festif, ce n'est pas que l'approche de la fin de saison de vélo de montagne qu'il souligne, c'est aussi la transition vers le vélo d'hiver… oui, le très populaire vélo dodu [fatbike] !

Chez Montebello vélo de montagne, on est aussi à préparer une offre intéressante de sentiers hivernaux. Et les organisateurs seront sur place, le 25 septembre, pour en parler !

Ne manquez pas ça !

Le choix #1 dans votre secteur

RE/MAX
RE/MAX VISION

L'ÉQUIPE SIMON LACASSE

Marie-Josée Thibault — Secrétaire administrative
Ginette Desjardins — Adjointe administrative
Jessica Singh — Adjointe exécutive
Simon Lacasse — Courtier immobilier agréé
Robert Lacasse — Courtier immobilier
Michel Modery — Courtier immobilier
Sabrina Grisé — Courtière immobilière

Gatineau 474 900 $
NOUVEAU
CHARMANTE RÉSIDENCE DE 3 CHAMBRES À COUCHER, GARAGE DOUBLE DÉTACHÉ
SIA : 12577905 - SIMON

Notre-Dame-de-la-Paix 182 000 $ (plus TPS et TVQ)
COMMERCIAL
IMMEUBLE PRÊT À EXPLOITER UN RESTAURANT, CAPACITÉ DE 50 PLACES INTÉRIEUR ET 30 EXTÉRIEUR, SITUÉ SUR LA ROUTE 323. SIA : 26586232 - SIMON

Montebello
VENDU
PRÈS DES SERVICES, 2 UNITÉS SUR 2 ÉTAGES, OPPORTUNITÉ POUR INVESTISSEUR OU PROPRIÉTAIRE OCCUPANT. SIA : 23875960 - SIMON

Saint-Andre-Avellin
VENDU
OPPORTUNITÉ, PROPRIÉTÉ 4 SAISONS AU COEUR DU VILLAGE, ZONAGE RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL.
SIA : 2044125 - SIMON

Papineauville
VENDU
ZONE RÉSIDENTIELLE OU COMMERCIALE SUR LA ROUTE 321, PRÈS DES SERVICES, GRANDE TERRASSE
SIA : 11338786 -SIMON

Saint-André-Avellin
VENDU
PROPRIÉTÉ 4 SAISONS DE 2 CHAMBRES À COUCHER, PRÈS DU VILLAGE ET DES SERVICES, PLUS DE 1 ACRE DE TERRAIN, GARAGE DÉTACHÉ. SIA : 16441299 - SIMON

Amherst 149 9000 $
OPPORTUNITÉ POUR INVESTISSEUR, UNI FAMILIAL, 4 SAISONS DE 2 CHAMBRES À COUCHER, PRÈS DES SERVICES. SIA : 25423991 - SIMON

Notre-Dame-du-Laus 95 900 $
PRIX RÉDUIT
MAGNIFIQUE TERRAIN DE 1,5 ACRE BORDÉ PAR LA RIVIÈRE DU LIÈVRE, PLAN D'EAU NAVIGABLE.
SIA : 21863106 - SIMON

Montpellier 189 900 $
NOUVEAU
CHARMANTE PROPRIÉTÉ CENTENAIRE, 1 ACRE DE TERRAIN AVEC RUISSEAU
SIA : 28170319 - SIMON

Lac-Simon 374 900$
SUPERBE PROPRIÉTÉ DE 4 CHAMBRES À COUCHER, GARAGE DE 23 X 29 IMPECCABLE
SIA : 14368459 - SIMON

Saint-André-Avellin
VENDU
PROPRIÉTÉ 2 ÉTAGES, ACCÈS À LA RIVIÈRE PETITE-NATION, 3 CHAMBRE À COUCHER, GARAGE DE 32 X 16
SIA : 19170623 - SIMON

Saint-Sixte
VENDU
MAJESTUEUSE PROPRIÉTÉ DE 1,27 ACRE, 3 CHAMBRES À COUCHER, ACCÈS NOTARIÉ AU LAC FARRAND.
SIA : 19449598 - SIMON

Montpellier 595 000 $
12 ACRES
ÉTANG POUR BAIGNADE ET PÊCHE, PROPRIÉTÉ CENTENAIRE DE 2 CHAMBRES À COUCHER, IMMENSE GARAGE DE 16 X 40. SIA : 9699213 - SIMON

Chénéville 74 900 $
CHALET DE 2 CHAMBRES À COUCHER, GARAGE 16 X 10, PRÈS DES SERVICES
SIA : 25750003 - SIMON

Notre-Dame-de-la-Paix 134 900 $
NOUVEAU
OPPORTUNITÉ POUR INVESTISSEUR, MAISON DE 2 CHAMBRES À COUCHER AVEC 2 REMISES, PROJET POUR BRICOLEUR
SIA : 23385659 - SIMON

Papineauville
RIVIÈRE OUTAOUAIS
VENDU
MAJESTUEUSE PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, GARAGE DOUBLE AVEC LOFT
SIA : 19781026 - SIMON

Montpellier 174 500 $
PRIX RÉDUIT
CHALET DE 2 CHAMBRES À COUCHER, SITUÉ AU BORD DU LAC LEMERY, TRANQUILITÉ ASSURÉE
SIA : 15511771 - SIMON

Ripon 479 900 $
132 ACRES
LAC PRIVÉ, RUISSEAU, CHALET 4 SAISONS DE 2 CHAMBRES À COUCHER
SIA : 10285389 - SIMON

Lac-des-Plages 324 900 $
CHALET 4 SAISONS, 4 CHAMBRES À COUCHER, PLUS DE 1 ACRE DE TERRAIN, ENDROIT PAISIBLE
SIA : 17254447 - SIMON

Plaisance 574 900 $
PRIX RÉDUIT
MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ, BORD DE RIVIÈRE OUTAOUAIS, GRANDE TERRASSE ET BALCON
SOA : 22994737 - SIMON

Saint-André-Avellin 295 000 $
IMMEUBLE À REVENUS
PRÈS DES SERVICES, COMPREND 5 UNITÉS : 2 X 4 1/2, 1 X 5 1/2, ET 2 X 3 1/2.
SIA : 10678518 - SIMON

Saint-André-Avellin 495 000 $
BORD DE L'EAU
BORD DU GRAND LAC SIMONET, PROPRIÉTÉ DE 4 CHAMBRES À COUCHER, BELLE PLAGE DE SABLE, CLÉ EN MAIN. SIA : 26325396 - ROBERT

Saint-André-Avellin 149 900 $
DUPLEX
APPARTEMENT AU SOUS-SOL, AU CŒUR DU VILLAGE, OPPORTUNITÉ INVESTISSEUR OU PROPRIÉTAIRE OCCUPANT. SIA : 24439004 - SIMON

Duhamel 324 900 $
BORD DE L'EAU
BORD DU GRAND LAC GAGNON, SOLEIL COUCHANT, CHARMANT CHALET 3 SAISONS, FOND SABLONNEUX
SIA: 23274715 -SIMON

Saint-André-Avellin 349 900 $
BORD DE L'EAU
LAC NAVIGABLE, CHALET DE 2 CHAMBRES À COUCHER AU BORD DU LAC SIMONET
SIA : 22369615 - SIMON

Montpellier 174 900 $
ACCÈS AU LAC
ACCÈS AU LAC SHRYER, PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, SOUS-SOL AMÉNAGÉ, GARAGE, REMISE
SIA : 16371908 - SIMON

Montpellier 595 000 $
4,5 ACRES
PROPRIÉTÉ CENTENAIRE DE 2 CHAMBRES À COUCHER, GRANDE GRANGE DE 2 ÉTAGES, PRÈS DU GOLF
SIA : 11991527 - SIMON

Saint-André-Avellin
VENDU
PROPRIÉTÉ DE 4 CHAMBRES À COUCHER, AU CŒUR DU VILLAGE, SOUS-SOL AMÉNAGÉ, GARAGE ATTACHÉ, COUR SPACIEUSE. SIA : 22489948 - SIMON

Saint-André-Avellin 124 900 $
NOUVEAU
MAISON DE 2 CHAMBRES À COUCHER, PRÈS DES SERVICES, IDÉAL POUR BRICOLEUR
SIA : 16846350 - SIMON

Lac-Simon
VENDU
BORD DU GRAND LAC SIMON, PROPRIÉTÉ 4 SAISONS DE 2 CHAMBRES À COUCHER, TERRAIN AMÉNAGÉ
SIA : 20604408 - SIMON

Namur 274 900 $
PETITE RIVIÈRE ROUGE
PROPRIÉTÉ 4 SAISONS DE 5 CHAMBRES À COUCHER, SOUS-SOL ENTIÈREMENT AMÉNAGÉ, GARAGE DÉTACHÉ
SIA : 16002745 - SIMON

Chénéville 500 000 $
COMMERCIAL
RESTAURANT LICENCIÉ, LOCALISÉ AU CŒUR DE CHÉNÉVILLE, 69 PLACES INTÉRIEURES ET 44 EXTÉRIEURES, ÉTABLIE DEPUIS 1977 SOUS LE NOM DE VILLA DU BIFTECK. SIA : 14943232 - ROBERT

Montpellier
VENDU
PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, GRAND TERRAIN, PLUSIEURS BÂTIMENTS, GARAGE 24X16
SIA : 28514642 - SIMON

- Photographie professionnelle
- Photographie et vidéo aériennes
- Disponible 7 jours sur 7
- Magazine promotionnel
- Médias sociaux
- Évaluation gratuite
- Publicité hebdomadaire
- Réseau riche en contacts
- Visibilité exceptionnelle

ON S'OCCUPE DE TOUT

819 428-4000
lapetite-nation.ca
41, rue Principale, Chénéville

P000018-20